

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

180206840

5008704925

Versandanschrift / Shipping address

Svevatrans

Werk 100

V Dei Gerani 5

IT-70026 Modugno

BA

ABLADESTELLE: 14248

EX

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
34831073	49276741	2018-10-24
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	1
Unser Zeichen Our reference	Hausnr. Ext.	
WP/IWS-P21		

zustellender Spediteur / Delivering carrier

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / I.K.W.

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

EXW

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach.-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var. No.	KD-Sach.-Nr. / Cu part no. Sach.-Nr. / Item short design.	Menge / Quantity	Koll.-Index / Pack.-Index
	IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG			
*****	Auftrags-Nr.	0195959		
	Lieferung	34831073		
	Lagerort	61/5061		
	Bestellnummer	550003884502		
	Ihre Zeichen	413		
	Zusatzdaten	20170712		
0010	KD-Sach.-Nr.	9009017776		
		073788139-0000-11		
	073-788-139	F-224588.10.RH#W		
		COM-Code DI		
	Ursprungsland DEUTSCHLAND			
	Charge	0031666697	davon	2160# 961673114 001
	Charge	0031666697	davon	2160# 961673157 002
	Charge	0031666697	davon	2160# 961678178 003
	Charge	0031666697	davon	2160# 961678407 004
	Charge	0031666697	davon	2160# 961681053 005
	Charge	0031666697	davon	2160# 961681915 006
	Charge	0031666697	davon	2160# 961683520 007
Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung				
280 KLT P-14-R3215-1 RAL 5003 saph irblau- 300X200X147, 20-14-02-90				
7 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
7 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
Packstückliste zur Sendung:				
MW Pal	Sendnr/Index Kolli	Brutto Tara Paketdienstnr		
	800 X 600 X 895 mm			
	49276741-001 961673114	392,5 37,3 340476439616731149		
Fortsetzung 2				

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:39

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 15120

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 7

Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO

Data controllo: 22.10.18

Firma: Xoranga

15120

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX****Lieferschein / Delivery Note**

Lieferschein-Nr. Delivery note no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag SN date
34831073	49276741	2018-10-24
Kunden-Nr. Custom. No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	2
Unsere Zeichen Our reference	Haus- und Ext.	
WP/IWS-P21		

Versendenschrift / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno BA

zustellender Spediteur / Delivering center

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 52
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

ABLADESTELLE: 14248

normal / LKW

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort - Hafen / Destination harbour

EXW

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Var.-Nr. / Var. No.	KD-Sach-Nr. / Cu part no. Sachkurzbezeichnung / Item short design.	Menge / Quantity	Koell - Index / Pack. - Index
MW Pal		800 X 600 X 895 mm		
	49276741-002	961673157	392,5	37,3 340476439616731576
	49276741-003	961678178	392,0	36,8 340476439616781786
	49276741-004	961678407	392,5	37,3 340476439616784077
	49276741-005	961681053	392,5	37,3 340476439616810530
	49276741-006	961681915	392,0	36,8 340476439616819151
	49276741-007	961683520	392,0	36,8 340476439616835205
Summe zur Sendung	49276741	7 Kollis	2746,0 259,6	3,007 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP34831073**Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-
Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Anschrift / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-009210 vom 23.10.2018



18-009210

Ludwigsburg, 24.10.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.10.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.10.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34820463-34831073	10	COLLI	Getriebetelle	9.943	
2	34830925-59621723	14	COLLI			
3	34831085	1	COLLI			
4	34839822	1	COLLI			
5	34839952	1	COLLI			
6	34840050	2	COLLI			
7	34840127	2	COLLI			
8	34840351	1	COLLI			
9	34840418	2	COLLI			
10	34840471	2	COLLI			
11	34840521	3	COLLI			
12	34840537	3	COLLI			
13	34840570	2	COLLI			
14	34840586	3	COLLI			
15	34840609	2	COLLI			
16	34840630	2	COLLI			
17	34840645	2	COLLI			
Summe:		53,00	COLLI	9.943,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtesliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		27 07T 2018 "Ricevuto e conserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604